

The Quiet One® Blending Station

ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Предупреждение		Внимание
	НИКОГДА не прикасайтесь к движущимся элементам. Не опускайте руки и кухонные принадлежности в емкость.		Допускается эксплуатация прибора только с закрытой крышкой и установленной заглушкой
	Опасность поражения электрическим током		Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.
	При работе с горячими жидкостями нагревается до высоких температур.		Не погружайте прибор в жидкость.
	НЕ добавляйте ничего в емкость во время работы блендера	I/O	Вкл/выкл
	Всегда отключайте прибор от сети питания, когда он не используется, а также перед очисткой, сменой насадок или приближением к элементам, которые движутся во включенном состоянии.		

Размеры:

- Высота: 18,0 дюйма / 45,7 см с закрытой крышкой
- Высота: 24,5 дюйма / 62,2 см с открытой крышкой
- Глубина: 10,7 дюйма / 27,2 см с ручкой
- Ширина: 8,5 дюйма / 21,6 см

ИНФОРМАЦИЯ О ПЕРЕРАБОТКЕ

Настоящий прибор произведен в соответствии со всеми экологическими нормами.

Прибор может содержать вещества, которые при неправильной утилизации, не отвечающей требованиям законодательства, могут вредить окружающей среде.

Символ перечеркнутого мусорного бака на этом приборе означает, что по возможности прибор следует передать на переработку.

Проявите заботу о природе и по окончании срока службы передайте прибор на предприятие по утилизации соответствующих отходов.



Region	Installation	VM#	Rating
US/Canada	TQO On-Counter	VM0145	120V, 50-60 Hz, 15 Amps
Europe/China	TQO On-Counter	VM0149	220-240V, 50-60 Hz, 1300-1550 Watts
Taiwan	TQO On-Counter	VM0145B	110V, 50-60 Hz, 1450 Watts

С полной линейкой продуктов Vitamix можно ознакомиться на vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation
Коммерческое подразделение
 8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.
 Тел. (США и Канада): 1-800-437-4654
 Тел. (Международный): 1-440-782-2450
 Техническая поддержка: 1-800-886-5235
 Эл. почта: commercial@vitamix.com
commercialts@vitamix.com

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во избежание травм.

Перед использованием данного прибора внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. Соблюдайте основные правила техники безопасности, в том числе приведенные далее.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность поражения электрическим током.

Используйте ТОЛЬКО заземленную розетку.

НЕ устраняйте заземление.

НЕ используйте переходник.

НЕ используйте удлинитель.

Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти или поражению электрическим током.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БЛЕНДЕРА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ, ПРАВИЛАМИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ.

1. Прочтите все указания.
2. Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте моторный блок в воду или другие жидкости.
3. Прибор не предназначен для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями и лицами с недостаточными знаниями и опытом. Допускается использование прибора указанными лицами после инструктажа и под контролем лиц, ответственных за их безопасность.
4. Не допускайте, чтобы дети играли с прибором.
5. Всегда отключайте приборы Vitamix® от сети питания, когда они не используются, а также перед разборкой, сменой насадок и перед очисткой, кроме мытья емкости.
6. Не прикасайтесь к движущимся элементам, особенно ножам.
7. Во избежание возникновения опасных ситуаций, при повреждении шнура питания обратитесь к производителю, в специализированный сервисный центр или в аналогичную организацию для его замены.
8. Не используйте устройство, если его кабель или вилка повреждены, при возникновении неисправности устройства или в случае его падения или повреждения. Если прибор приобретен на территории США, то свяжитесь с **Технической поддержкой Vitamix по телефону 800-886-5235** для проверки, ремонта, замены, электрической или механической регулировки оборудования. Если прибор приобретен за пределами США, обратитесь к местному авторизованному дистрибьютору Vitamix или свяжитесь с Международным подразделением Vitamix по телефону +1-440-782-2450 или по электронной почте: international@vitamix.com, чтобы найти ближайшего к вам дистрибьютора.
9. Используйте только насадки, приобретенные у поставщиков, рекомендованных Vitamix. Нарушение этого пункта ведет к аннулированию гарантии. **Не рекомендуется менять или модифицировать этот прибор, так как это может привести к травмам.**
10. **Не используйте прибор вне помещения.**
11. Не допускайте, чтобы кабель соприкасался с горячими поверхностями или перевешивался через край стола или рабочей поверхности.
12. Соблюдайте меры предосторожности, наливая горячие жидкости в блендер, так как они могут брызгать из-за парообразования.
13. Не ставьте прибор вблизи горячей газовой или электрической плиты или на нее, а также в нагретый духовой шкаф и не допускайте контакта прибора с горячими поверхностями. Внешние источники тепла могут повредить прибор.
14. Не помещайте руки или кухонные приборы в емкость во время работы мотора во избежание риска получения серьезных травм и/или повреждения устройства Vitamix. Можно использовать резиновую лопатку, но только если устройство Vitamix отключено.
15. **ВНИМАНИЕ: ножи остро заточены. Обращаться осторожно.**
 - Прежде чем снять ножи, снимите емкость с моторного блока.
 - Не используйте прибор с плохо закрепленными или поврежденными ножами. Немедленно замените ножевой блок.
 - Во избежание травм ни в коем случае не помещайте режущий блок на моторный блок без надежно закрепленной емкости Vitamix.
 - При обращении с острыми ножами, освобождении чаши и в ходе очистки оборудования необходимо соблюдать осторожность
16. Максимальный объем загрузки соответствует указанному на емкости, то есть 48 унций/1,4 л, и значительно уменьшается при работе с густыми смесями.

17. **Перед включением блендера Vitamix убедитесь, что крышка установлена на емкость и надежно зафиксирована.**
18. При контакте с острыми или абразивными предметами смотровое окошко царапается. Для очистки панели управления используйте мягкую ткань.
19. Запрещается мыть прибор под струей воды.
20. При рабочем напряжении 120 В рекомендуется использовать отдельную розетку 20 А для каждого блендера на расстоянии не более 6 футов/1,8 м от прибора Vitamix. При рабочем напряжении 220 В или 100 В требуется отдельная линия. За дополнительной информацией обратитесь к электрику.
21. **ВНИМАНИЕ!** Перед взаимодействием с движущимися частями обесточьте прибор или отключите его от источника питания. Отключайте выключатель питания на ночь или если оставляете блендер без присмотра.
22. Данный прибор предназначен для использования дома или в следующих условиях:
 - на кухне для сотрудников в магазинах, офисах и других рабочих зонах;
 - на даче;
 - клиентами в гостиницах, отелях и других видах арендуемого жилья;
 - в небольших гостиницах.

Сохраните эту инструкцию по безопасному использованию

- Приобретенные в США блендеры Vitamix оснащены шнуром питания с трехконтактной штепсельной вилкой (с заземлением), которая подключается к стандартной трехконтактной розетке (Рис. А). **Блендеры, приобретенные в других странах, будут иметь другую штепсельную вилку.**
- Не отрезайте и не удаляйте третий контакт (заземление) со штепсельной вилки шнура питания.
- Обратитесь к электрику, если не уверены, снабжена ли розетка заземлением.



ВНИМАНИЕ!

- Не оставляйте работающий блендер без присмотра.
- Перед взаимодействием с движущимися частями обесточьте прибор или отключите его от источника питания. Отключайте выключатель питания на ночь или если оставляете блендер без присмотра.
- Не употребляйте напиток, если вы обнаружили изменения в звуке работающего блендера или попадание на ножи твердого или постороннего предмета. Осмотрите режущий блок на предмет сколов и недостающих деталей. При обнаружении таких повреждений замените режущий блок на новый.
- При смешивании горячих жидкостей:
 - НЕ подвергайте емкость воздействию высоких температур (выше 210°F или 99°C).
 - НЕ наливайте в емкость жидкости или ингредиенты горячие 210°F (99°C).
- Используйте меры предосторожности. Пар и брызги могут вызвать ожог. При смешивании горячих ингредиентов никогда не начинайте сразу с высокой скорости.



ВНИМАНИЕ!

Не используйте трехконтактные переходники в Канаде!

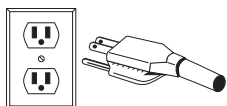


РИСУНОК А

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

ИНСТРУКЦИИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОДУ, НЕ ОХВАТЫВАЮТ ВСЕ ВОЗМОЖНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА И СИТУАЦИИ. ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ ЛЮБОГО ПРИБОРА НЕОБХОДИМО ДЕЙСТВОВАТЬ, СОБЛЮДАЯ ОСТОРОЖНОСТЬ И ОПИРАЯСЬ НА ЗДРАВЫЙ СМЫСЛ.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Для того чтобы продлить срок службы блендера Vita-Mix® и поддерживать его в исправном техническом состоянии, важно выполнять следующие рекомендации:

1. Периодически визуально проверяйте головку привода на предмет износа, трещин или сколов. При обнаружении поврежденной замените деталь запасной головкой привода, входящей в комплект поставки блендера. Для заказа дополнительной головки привода обратитесь в компанию Vita-Mix по тел. 1-800-437-4654 (1-800-4DRINK4) и узнайте о ближайшем поставщике. Если прибор приобретен за пределами США, пожалуйста, обратитесь к своему авторизованному дистрибьютору продукции компании Vita-Mix или в международное подразделение Vita-Mix по тел. +1-440-782-2450 или напишите на электронную почту international@vitamix.com, чтобы получить информацию о ближайшем дистрибьюторе.
2. Вручную поворачивайте режущий блок, чтобы убедиться в том, что он вращается без заедания и не вращается слишком свободно. Если при вращении наблюдается заедание или режущий блок вращается слишком свободно, обратитесь в компанию Vita-Mix по тел. 1-800-437-4654 (1-800-4DRINK4) и узнайте о гарантийном обслуживании или ближайшем поставщике. Если прибор приобретен за пределами США, пожалуйста, обратитесь к своему авторизованному дистрибьютору продукции компании Vita-Mix или в международное подразделение Vita-Mix по тел. +1-440-782-2450 или напишите на электронную почту international@vitamix.com, чтобы получить информацию о ближайшем дистрибьюторе.
3. Никогда не запускайте блендер, если центрирующая прокладка не установлена на моторном блоке должным образом. Корпорация Vita-Mix® Corporation (далее — «Vita-Mix») гарантирует первоначальному конечному пользователю (требуется подтверждение приобретения блендера), который приобрел блендер в США, что данный промышленный блендер Vita-Mix (далее — «Прибор») не имеет дефектов материалов и производства и будет исправно функционировать в течение срока действия гарантии, распространяющейся на данный Прибор в соответствии с нижеизложенными правилами и условиями.

Моторный блок

Vita-Mix гарантирует конечному пользователю, что:

- Vita-Mix заменит моторный блок бесплатно, если он выйдет из строя в течение 30 (тридцати) дней с момента покупки.
- Если моторный блок выйдет из строя по истечении 30 (тридцати) дней, но в течение 1 (одного) года с момента покупки по причине производственного дефекта или качества изготовления, Vita-Mix возместит стоимость всех запасных деталей и работ по ремонту моторного блока.
- Если моторный блок выйдет из строя по истечении 1 (одного) года, но в течение 3 (трех) лет с момента покупки по причине производственного дефекта или качества изготовления, Vita-Mix возместит стоимость всех запасных деталей, необходимых для ремонта моторного блока.

Емкость, крышка, режущий блок, головка привода и звукоизолирующий кожух

(поставляется не со всеми моделями)

На емкость, крышку, режущий блок, головку привода и звукоизолирующий кожух Vita-Mix (если предусмотрен вашей моделью) распространяется гарантия от дефектов материала и производства сроком на один год с момента приобретения.

Условия

- Изложенные ниже гарантийные обязательства действуют только для первоначального конечного пользователя и не могут быть переданы другим лицам. Для предъявления претензии по гарантии требуется предоставить подтверждение приобретения Прибора.
- Гарантия является единственным средством правовой защиты покупателя, содержит исчерпывающие обязательства Vita-Mix и не покрывает случаи естественного износа, эксплуатации с нарушением правил, неправильного или небрежного использования, вмешательства в конструкцию моторного блока или емкости (или звукоизолирующего кожуха) либо эксплуатации в экстремальных условиях. Гарантия является действительной только в том случае, если Прибор используется в соответствии с прилагающейся инструкцией по эксплуатации (с которой можно также ознакомиться по адресу www.vitamix.com/foodservice).
- Гарантия прекращает действие в случае неправильной установки или вентиляции для встраиваемых моделей Прибора или использования Прибора со звукоизолирующим кожухом, не произведенным Vita-Mix.
- Гарантия прекращает действие в случае самовольного ремонта Прибора без обращения в Vita-Mix или авторизованный сервисный центр Vita-Mix. Компания Vita-Mix не несет ответственности за расходы, понесенные в случае самовольного ремонта.
- Единственной обязанностью Vita-Mix в соответствии с настоящей гарантией является ремонт или замена деталей, на которые распространяется гарантия, исключительно на усмотрение Vita-Mix.

Ни при каких обстоятельствах, независимо от оснований, проистекающих из условий договора, положений об освобождении от ответственности, гарантий, вследствие правонарушений (включая халатность), абсолютной ответственности или на иных основаниях, компания Vita-Mix не несет ответственности ни за какие косвенные, случайные или последующие убытки, в том числе за упущенную выгоду или прибыль. Настоящая ограниченная гарантия является единственным средством правовой защиты покупателя, и тем самым покупатель и Vita-Mix безоговорочно отказываются от любых других явных или подразумеваемых гарантий или условий, предусмотренных законом или иными документами, включая любые подразумеваемые гарантийные обязательства, касающиеся товарной пригодности и соответствия Прибора определенной цели. Без ограничения вышеизложенных общих положений, покупатель и Vita-Mix настоящим в прямой форме, в объеме, разрешенном законом, исключают любое применение торгового законодательства и Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров.

Некоторые юрисдикции не допускают ограничений в отношении подразумеваемых гарантийных обязательств или случаев фактического, случайного или косвенного ущерба.

Ни сотрудники Vita-Mix, ни любые иные лица не имеют права давать дополнительные гарантии или изменять настоящие гарантийные обязательства. Для получения информации по гарантии для приборов, приобретенных за пределами США, обратитесь к авторизованному дистрибьютору компании Vita-Mix или в международное подразделение компании Vita-Mix по тел. +1-440-782-2450 или напишите на электронную почту international@vitamix.com, чтобы получить информацию о ближайшем дистрибьюторе.

При возникновении гарантийных случаев для ремонта или обслуживания блендера Vita-Mix обратитесь в корпорацию Vita-Mix Corporation. Если блендер был приобретен в США, обращайтесь в службу технической поддержки компании Vita-Mix по тел. 800-886-5235. Для приборов, приобретенных за пределами США, обратитесь к авторизованному дистрибьютору компании Vita-Mix или в международное подразделение компании Vita-Mix по тел. +1-440-782-2450 или напишите на электронную почту international@vitamix.com, чтобы получить информацию о ближайшем дистрибьюторе.

Заказчик несет ответственность за расходы по пересылке Прибора на гарантийное обслуживание.

Порядок получения гарантийного обслуживания и ремонта

Куда обращаться для гарантийного обслуживания и ремонта. При возникновении гарантийных случаев для ремонта или обслуживания блендера Vita-Mix обратитесь в Vita-Mix Corporation, авторизованный сервисный центр или к вашему дистрибьютору.

- Если Прибор был приобретен и используется в США и Канаде, обращайтесь в службу по работе с коммерческими клиентами компании Vita-Mix по тел. 800-437-4654.
- Если Прибор был приобретен в других странах, пожалуйста, обратитесь к своему авторизованному дистрибьютору продукции компании Vita-Mix или в международное подразделение Vita-Mix по тел. +1-440-782-2450 или напишите на электронную почту international@vitamix.com, чтобы получить информацию о ближайшем дистрибьюторе.

При обращении необходимо предоставить подтверждение покупки прибора. Если специалисты технической поддержки не помогли вам решить проблему удаленно, необходимо передать прибор в техническую службу. Наши специалисты помогут вам найти авторизованный сервисный центр или оформить возврат прибора компании Vita-Mix.

Как доставить Прибор в техническую службу Vita-Mix

- А. Перед отправкой получите номер разрешения на возврат. Не отправляйте и не возвращайте Прибор без предварительного согласования с компанией Vita-Mix. Ни при каких обстоятельствах компания Vita-Mix не несет ответственности за расходы, понесенные в случае самовольного ремонта. При возврате каждый Прибор должен иметь номер разрешения на возврат, четко указанный на коробке снаружи. Все Приборы, отправленные в Vita-Mix без предварительного разрешения или согласования, будут возвращены отправителю в том же состоянии, без проведения ремонтных работ.
- В. Надлежащим образом упакуйте возвращаемый Прибор. Все Приборы, возвращаемые компании Vita-Mix, должны быть упакованы в оригинальную или надлежащую упаковку.

Инструкции по использованию заводских программ

Ниже приводится информация о настройках шести заводских программ для модели Quiet One®. Эти программы, пронумерованные от 1 до 6, представляют собой циклы смешивания, разработанные для наиболее часто приготавливаемых напитков. После выбора одной из программ в зависимости от вязкости приготавливаемого напитка в блендере будет осуществляться полный цикл приготовления напитка. После завершения цикла блендер сам прекратит работу. Циклы различаются по скорости и длительности. Настройки программ конкретного прибора могут различаться по причине внесения изменений в программное обеспечение. Результаты также могут отличаться из-за различия рецептов приготавливаемых напитков.

ПРОГРАММА 1: общая/смузи – позволяет смешивать смузи и неплотные напитки, состоящие преимущественно из сока и льда, до кремовой консистенции. (:18)

ПРОГРАММА 2: двойной смузи – позволяет готовить те же напитки, что и Программа 1, но в большем объеме. (:18)

ПРОГРАММА 3: холодный кофе и соки – позволяет смешивать некрепкие кофейные напитки до кремовой консистенции. (:18)

ПРОГРАММА 4: напитки с мороженым – позволяет смешивать напитки с твердым мороженым до плотной консистенции молочного коктейля. (:28)

ПРОГРАММА 5: двойные и трудносмешиваемые напитки с мороженым. (:20)

ПРОГРАММА 6: плотные трудносмешиваемые смузи – позволяет смешивать плотные напитки с замороженными фруктами и твердыми ингредиентами для получения густых однородных смузи. (:28)

Рекомендации по использованию блендера

1. Сначала в емкость наливаются жидкости и помещаются мягкие продукты, твердые продукты и лед помещаются последними. Хотя в этом нет необходимости с точки зрения работы блендера, продукты можно порезать или разделить на более мелкие части, чтобы точнее отмерить необходимое количество ингредиентов. Рекомендуется использовать размороженные или частично размороженные фрукты.
2. В целом, для приготовления холодных напитков в блендер Quiet One® можно добавлять меньше льда по сравнению с другими моделями. Если ваш напиток слишком холодный, попробуйте добавлять меньше льда.
3. Устанавливайте емкость на моторный блок ровно, поверх центрирующей прокладки на моторном блоке (**при установке емкости мотор должен быть полностью неподвижен**). Нельзя помещать в емкость блендера сухие твердые материалы. Не включайте блендер, когда емкость пуста.
4. При смешивании крышка емкости всегда должна быть плотно закрыта.
5. Если прибор не включен в сеть, подключите штепсельную вилку блендера к ближайшей розетке. Чтобы включить прибор, нажмите на переключатель On/Off (Вкл./Выкл.). Выберите нужную программу, нажав на одну из шести запрограммированных кнопок. Сразу после нажатия кнопки блендер перейдет к выполнению выбранной программы и автоматически остановится после ее завершения. (**ПРИМЕЧАНИЕ: для каждой программы установлено свое сочетание скорости и продолжительности цикла смешивания.**)
6. После нажатия одной из шести запрограммированных кнопок блендер начнет и прекратит работу автоматически. При нажатии на другую запрограммированную кнопку смешивание прекратится.
7. После завершения цикла блендер сам прекратит работу. **Не снимайте крышку и/или емкость с моторного блока до полной остановки ножей.**
8. Снимите емкость, разлейте напиток, украсьте его и подайте к столу.
9. Когда блендер не используется, отключите его при помощи кнопки On/Off (Вкл./Выкл.).

Советы по обслуживанию

- **Никогда не стучите емкостью о поверхность для извлечения ингредиентов.** Снимите емкость с моторного блока и при помощи резиновой лопатки удалите густую смесь со дна емкости.
- **Никогда не встряхивайте емкость и не стучите по ней во время работы блендера.**
- **Снимать емкость можно только после полной остановки блендера.**
- **Никогда не запускайте мотор без установленной на моторный блок емкости.**

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

- Ежедневно осматривайте режущий блок на предмет сколов и недостающих деталей. При обнаружении сколов и недостающих деталей перед дальнейшим использованием блендера замените режущий блок. Не затягивайте шестигранник наверху режущего блока. Если он затянут неплотно, немедленно замените режущий блок.
- Инструкции, содержащиеся в данном руководстве по эксплуатации и уходу, не охватывают все возможные обстоятельства и ситуации. При использовании и обслуживании любого прибора необходимо действовать, соблюдая осторожность и опираясь на здравый смысл.
- Если сработал термозащитный предохранитель и мотор отключился, обратитесь к инструкции блендера и измените способ приготовления. Возможно, смесь слишком густая или добавлено слишком много ингредиентов. Попробуйте добавить больше жидкости и обратитесь в клиентскую службу Vitamix® или к дистрибьютору Vitamix в вашем регионе.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Выключатель питания On/Off (Вкл./Выкл.): выключатель питания (Вкл./Выкл.) расположен на задней части моторного блока и используется для включения/выключения прибора. Чтобы включить прибор, подключите его к сети питания и нажмите на кнопку On/Off (Вкл./Выкл.). Отключайте выключатель питания на ночь или если оставляете блендер без присмотра.

Кнопка Start/Stop (Пуск/Остановка): при нажатии на кнопку Start (▶)/Stop (■) (Пуск/Остановка) блендер запускается, а ножи начинают вращаться. Чтобы остановить блендер и ножи, повторно нажмите кнопку Start/Stop (Пуск/Остановка).

Кнопки переключения скоростей: при нажатии на кнопку ▲ скорость вращения ножей постепенно увеличивается на 1%, максимум до 100%. При нажатии на ▼ кнопку скорость вращения ножей постепенно уменьшается на 1%, максимум до 7%. Кнопка регулировки скорости используется для настройки скорости смешивания в режиме Pulse (Импульс) и Start/Stop (Пуск/Остановка).

Кнопки программ: кнопки программ, пронумерованные от 1 до 6, включают циклы смешивания, разработанные для наиболее часто приготавливаемых напитков. После нажатия одной из шести кнопок в зависимости от вязкости приготавливаемого напитка в блендере будет осуществляться полный цикл приготовления напитка. После завершения цикла блендер сам прекратит работу. Циклы различаются по скорости и длительности. Эти кнопки можно перепрограммировать и задать любые свои настройки или выбрать из 34 доступных настроек. Конечный результат будет зависеть от выбранного рецепта.

Дисплей: в зависимости от того, какая нажата кнопка, на дисплее отображаются различные сообщения. Сообщение Ready (Готов к работе) отображается, если блендер подключен к сети и включен.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Кнопка Start/Stop (Пуск/Остановка): если во время смешивания нажать на одну из запрограммированных кнопок, прибор прекратит работу.

Кнопка Speed (Скорость): при отключении питания настройки скорости сбрасываются.

Кнопки Pulse (Пульсирующий режим): функция импульсного увеличения или уменьшения скорости позволяет быстро изменить скорость вращения ножей в процессе смешивания или освежить напиток. Нажмите ⏏ , чтобы увеличить скорость вращения ножей в диапазоне от 51% до 100%. Нажмите ⏏ , чтобы уменьшить скорость вращения ножей в диапазоне от 50% до 7%. Пока вы удерживаете кнопку Pulse (Пульсирующий режим), настройки выбранной программы действовать не будут. Выбранная программа продолжит работу, после того как вы отпустите кнопку.

- Скорость для кнопок Пульсирующего режима на Высоких оборотах (⏏) и Низких оборотах (⏏) задается при помощи кнопок Speed (Скорость). Чтобы задать значение скорости, нажмите и удерживайте кнопку Pulse (Пульсирующий режим) и одновременно нажмите Speed (Скорость) ▲ или ▼ установите необходимую скорость вращения ножей. Настройки скорости пульсирующего режима останутся неизменными, пока вы не измените их при помощи кнопок Speed (Скорость).

Меню управления: чтобы активировать меню управления, нажмите и удерживайте кнопку 2 и одновременно нажмите на выключатель питания, расположенный на задней стороне моторного блока.

- После включения прибора на дисплее будут последовательно отображены три экрана. На первом экране показана текущая версия программного обеспечения. На втором экране показано, какая программа задана в

данный момент на блендере. На третьем экране показана температура мотора: NORM (НОРМАЛЬНАЯ), WARM (ТЕПЛО), HOT (ГОРЯЧО); а также общее число часов работы с момента производства, включая испытания. Общее время работы сбросить нельзя. После этого экрана кнопку 2 можно отпустить.

- Нажмите и удерживайте кнопку 2 в течение 12 секунд, чтобы прокрутить настройки меню.

- При первом нажатии отображается таймер. Общее время работы регистрируется в часах, минутах и секундах с момента производства, включая испытания. Общее время работы сбросить нельзя.

- При втором нажатии отображается название программы, управляющей запрограммированными кнопками. Если вы используете программу Advance®, на дисплее отобразится "VITA-MIX ADVANCE PROGRAM" («ПРОГРАММА VITA-MIX ADVANCE»).

- При третьем нажатии отображается окно сброса запрограммированных кнопок до заводских настроек.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Блендер Quiet One® имеет встроенную программу Advance®, оптимизированную под емкость Advance®. Программу можно изменить при помощи панели управления, программного чипа или программатора и специального ПО для Vitamix®. За подробностями обращайтесь к своему дистрибьютору или в клиентскую службу.

Программирование кнопок программ

- Чтобы выбрать из 34 предустановленных программ, нажмите и удерживайте кнопку High Pulse (Пульсирующий режим на высоких оборотах) и одновременно нажмите на выключатель питания, расположенный на задней стороне моторного блока. На дисплее появится надпись «BUTTON SET UP» («НАСТРОЙКА КНОПОК»)
- Нажмите на Speed (Скорость) ▲ или ▼ на соответствующую кнопку, чтобы пролистать номера рецептов до нужного.
- Нажмите на кнопку программы, которую вы хотите привязать к выбранному рецепту.

Например: Вы хотите запрограммировать рецепт №17 на кнопку «1»:

- Войдите в меню предустановленных программ, как описано в Шаге 1. На дисплее появится надпись «BUTTON SET UP» («НАСТРОЙКА КНОПОК»).
- Нажмите на Speed (Скорость) ▲ и листайте до «Recipe 17» («Рецепт 17»).
- Нажмите кнопку «1», чтобы привязать ее к рецепту №17.
- Теперь вы можете продолжить программировать остальные пять кнопок или нажать на кнопку High Pulse (Пульсирующий режим на высоких оборотах), чтобы выйти из меню и продолжить использовать блендер.

VITA-MIX CORP
VERSION #201

VITA-MIX ADVANCE
PROGRAM №201

TEMP	COUNT	TOTAL
NORM	25	100

TIMER	HR:	MIN:	SS
	0:	10:	33

1 TO OVERWRITE
CURRENT PROGRAM

BUTTON SET UP
RECIPE 1

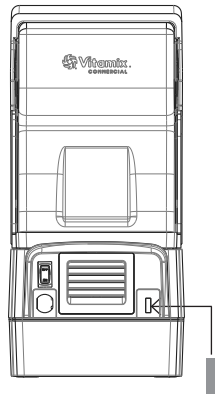
BUTTON SET UP
RECIPE 17

BUTTON SET UP
RECIPE 17-----> 1

ГОТОВО

Программирование прибора при помощи индивидуального чипа

1. Включите прибор.
2. Снимите емкость и поверните блендер обратной стороной к вам, чтобы видеть порт программатора.
3. Установив блендер в требуемое положение, вставьте индивидуальный программируемый чип (слова «THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE» («ЭТОЙ СТОРОНОЙ К ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ БЛЕНДЕРА») должны «смотреть» влево) в порт, расположенный на правой стороне блендера напротив выключателя питания On/Off (Вкл./Выкл.). С небольшим нажимом вставьте чип в порт до конца. На дисплее появится текст «NEW MODULE» («НОВЫЙ МОДУЛЬ»).
4. В течение 10 секунд шесть запрограммированных кнопок будут перепрограммированы, и на дисплее появится надпись «Saved» («Настройки сохранены»), а затем «Ready» («Готов к работе»).
5. Извлеките программный чип, положите его в оригинальную упаковку и храните в безопасном легкодоступном месте.
6. Чтобы увидеть название программы/рецепта на дисплее, нажмите на одну из запрограммированных кнопок.



Индивидуальный программируемый чип

Сброс настроек запрограммированных кнопок до заводских

1. Чтобы перейти в меню управления, нажмите и удерживайте кнопку «2» и одновременно нажмите на выключатель питания, расположенный на обратной стороне моторного блока.
2. После включения на дисплее блендера последовательно появятся три экрана, в конце появится экран состояния мотора. Для прокрутки настроек меню снова нажмите кнопку «2» в течение 12 секунд для прокрутки настроек меню.
3. Для навигации по меню используйте кнопку «2». На экране появится надпись «1 TO OVERWRITE CURRENT PROGRAM» («ИЗМЕНИТЬ ТЕКУЩУЮ ПРОГРАММУ»). Нажмите кнопку «1» для сброса настроек до заводских.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Программный чип: если вы сделали все как написано выше, но при первом цикле смешивания обнаружили, что программа не изменилась, поверните чип на 180° (противоположной стороной) и повторите попытку.

Опции рецептов Отсортированы по номеру рецепта (№) и типам напитков:

#	ТИП НАПИТКА	DESCRIPTION	ВРЕМЯ РАБОТЫ
1	General Purpose/ Smoothie	Увеличивает скорость до 60% на 18 секунд	:18
2	Double Smoothie	Увеличивает скорость до средней (45%) на 6 секунд, затем до 58% на 8 секунд, затем до высокой (85%) на 4 секунды	:18
3	Frozen Coffee & Juices	Задаёт низкую скорость (25%) на 4 секунды, затем увеличивает до средней (60%) на 14 секунд	:18
4	Ice Cream Drinks	Увеличивает скорость до средней (55%) на 5 секунд, затем снижает до низкой (25%) на 7 секунд, затем до 12% на 16 секунд	:28
5	Double & Hard to Blend Ice Cream Drinks	Увеличивает скорость до средней (51%) на 10 секунд, затем до высокой (85%) на 10 секунд	:20
6	Thick Hard-To-Blend	Задаёт низкую скорость (15%) на 7 секунд, затем постепенно увеличивает скорость до высокой (82%) на 21 секунду	:28
7	Medium Smoothie	Постепенно увеличивает скорость до высокой (100%)	:20
8	Hard to Blend Smoothie	Постепенно увеличивает скорость до высокой (100%)	:25

№	ТИП НАПИТКА	ОПИСАНИЕ	ВРЕМЯ ВЫПОЛНЕНИЯ
9	Thick Smoothie	Увеличивает скорость до средней (50%) на 15 секунд, затем до высокой (100%) на 20 секунд	:35
10	Mix, Light Juice	Работает на низкой скорости (10%)	:04
11	Heavy Smoothie	Работает на умеренно высокой (75%) скорости, затем увеличивает скорость, снижает ее и снова увеличивает до высокой (100%)	:40
12	Hard to Blend Smoothie	Работает на низкой (7%) скорости 25 секунд, быстро увеличивает скорость до высокой (100%), затем снижает до низкой (7%) и быстро увеличивает до высокой (100%)	:40
13	Regular Iced Coffee	Быстро увеличивает скорость до высокой (100%)	:09
14	Double Iced Coffee	Быстро увеличивает скорость до высокой (100%)	:13
15	Thick Coffee	Увеличивает скорость до средней (55%), постепенно снижает до низкой (7%), затем быстро увеличивает до высокой (100%)	:30
16	Multiple Coffees	Задаёт низкую скорость (25%), постепенно увеличивает до средней (50%), затем до высокой (100%)	:25
17	Multiple Coffees 2	Задаёт низкую скорость (25%), постепенно увеличивает до средней (50%), затем до высокой (100%)	:30
18	Small Coffee	Постепенно увеличивает скорость до умеренно высокой (75%)	:14
19	1-2 Drink Cocktail	Увеличивает скорость до высокой (90%)	:13
20	3-4 Drink Cocktail	Увеличивает скорость до средней (45%), затем до высокой (100%)	:25
21	Kids Cup	Начинает со средней скорости (55%), затем снижает до низкой (7%), затем поднимает до высокой (100%)	:30
22	Классический коктейль	Постепенно увеличивает скорость до высокой (100%)	:25
23	Фирменный коктейль	Увеличивает скорость до средней (58%), затем снижает до низкой (22%), затем постепенно увеличивает до высокой (100%)	:35
24	Эффективное смешивание	Увеличивает скорость до средней (40%), затем постепенно до умеренно высокой (75%)	:25
25	1 Shake	Увеличивает скорость до средней (50%), затем снижает до низкой (25%), затем постепенно снижает до еще более низкой (15%)	:20
26	2 Shake	Увеличивает скорость до средней (50%), затем снижает до низкой (25%), затем постепенно снижает до еще более низкой (17%)	:30
27	3 Shake	Увеличивает скорость до высокой (100%), затем снижает до низкой (25%), затем снижает до еще более низкой (15%)	:20
28	Напиток с мороженым	Увеличивает скорость до умеренно низкой (35%), затем до умеренно высокой (75%)	:15
29	Коктейль, небольшая порция	Увеличивает скорость до средней (58%), затем снижает до низкой (25%)	:10
30	Трудносмешиваемый коктейль	Увеличивает скорость до умеренно высокой (80%), снижает до средней (51%), затем постепенно увеличивает до высокой (100%)	:25
31	Общая программа 1	Увеличивает скорость до высокой (100%)	:25
32	Общая программа 2	Медленно увеличивает скорость до высокой (100%)	:45
33	Общая программа 3	Быстро увеличивает скорость до средней (40%), затем снижает до низкой (15%), затем увеличивает до высокой (90%)	:24
34	Общая программа 4	Быстро увеличивает скорость до средней (45%), затем постепенно увеличивает скорость до умеренно высокой (75%)	:35

Дверца колпака

1. Чтобы открыть колпак, поднимите ручку. Аккуратно раздвиньте боковые стенки дверцы в области круглых креплений и снимите дверцу.
2. Чтобы установить дверцу на колпак, аккуратно раздвиньте боковые стенки дверцы и совместите отверстия в дверце и круглые крепления на колпаке.

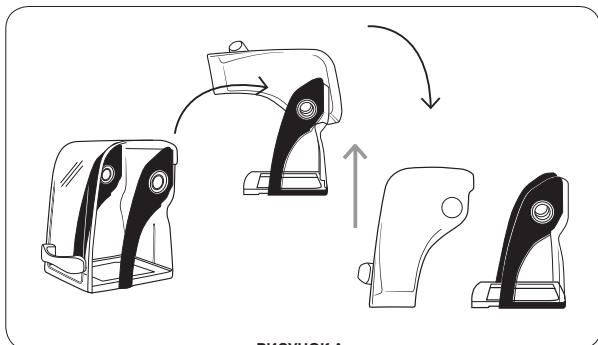


РИСУНОК А

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Емкости:

- Прибор Quiet One® оптимизирован для емкостей Advance® Vita-Mix® объемом 48 унций / 1,4 л (трехсторонних). Стандартная емкость объемом 64 унций / 2,0 л не войдет в компактный колпак, используемый с блендером Quiet One®. Свяжитесь со службой обслуживания клиентов по телефону 800-886-5235 или свяжитесь со своим дистрибьютором для получения дополнительной информации.
- В комплекте с блендерами, продаваемыми за пределами США и Канады, может идти емкость другой конфигурации.

Как снять компактный колпак с поворотным замком

Обратите внимание: колпак с поворотным замком снимается без использования дополнительных инструментов. НЕ пытайтесь повернуть колпак силой при помощи инструментов или других предметов. Чтобы не повредить колпак, применяйте силу к раме, не к прозрачной пластиковой части. Чтобы снять колпак, надавите на него в двух местах и высвободите стопоры на пластине мотора.

Чтобы снять звукоизолирующий кожух с поворотным замком:

1. Во избежание непреднамеренного закрытия снимите дверцу компактного колпака. Поднимите ручку, чтобы открыть колпак. Аккуратно раздвиньте боковые стенки дверцы в области круглых креплений и снимите ее.
2. Приподнимите колпак в передней части центрирующей прокладки и снимите его с моторного блока. Затем поднимите его над головкой привода и снимите (см. Рисунок А).
3. Возьмитесь двумя руками за нижнюю раму колпака, как показано на (Рис. В).



РИСУНОК А



РИСУНОК В

4. С равномерным нажимом одним движением надавите на заднюю часть рамы колпака указательным пальцем левой руки и одновременно надавите большим пальцем правой руки, чтобы освободить и повернуть колпак от центра против часовой стрелки (Рис. С).
5. Если нужно, продолжайте нажимать на эти две точки до тех пор, пока колпак не освободится и не отделится от моторного блока (Рис. D).
6. Поднимите незафиксированный колпак с основания блендера (Рис. D).

Примечание: на Рис. Е показан моторный блок со снятым компактным колпаком с поворотным замком.



РИСУНОК С



РИСУНОК D



РИСУНОК Е

Установка компактного колпака с поворотным замком

1. Установите компактный колпак с поворотным замком на основание блендера. Совместите четыре стопора на пластине-переходнике с отверстиями на компактном колпаке (см. Рисунок А).
2. Поверните компактный колпак на моторном блоке по часовой стрелке, чтобы зафиксировать его (см. Рисунок В).



РИСУНОК А



РИСУНОК В

3. Совместите направляющие на центрирующей прокладке с отверстиями между компактным колпаком и переходником на моторном блоке (Рис. С).
4. Установите центрирующую прокладку на моторный блок в правильную позицию (см. Рисунок D).

Примечание: в процессе использования блендера центрирующая прокладка **ВСЕГДА** должна быть установлена на моторном блоке, так как она удерживает компактный колпак с поворотным замком на месте. **НЕ используйте блендер без центрирующей прокладки.**

5. Надавите на центрирующую прокладку в направлении от задней части моторного блока вперед, чтобы установить ее в правильное положение на моторном блоке. Убедитесь, что центрирующая прокладка плотно установлена под головкой привода (см. Рисунок E).

6. Чтобы установить дверцу на колпак, аккуратно раздвиньте боковые стенки дверцы и совместите отверстия в дверце и круглые крепления на колпаке (см. Рисунки F и G.)



РИСУНОК С



РИСУНОК D



РИСУНОК E



РИСУНОК F



РИСУНОК G

Компактный колпак с поворотным замком: вопросы и ответы

Вопрос: в комплекте моего блендера звукоизолирующий колпак другого типа. Я смогу использовать новый колпак с поворотным замком?

Ответ: если в комплекте вашего блендера есть адаптер для амотор с поворотным механизмом, вы сможете использовать **колпак с поворотным замком.**

Вопрос: у меня новый блендер с колпаком с поворотным замком. Могу я использовать с ним свой старый колпак с магнитным замком?

Ответ: нет. У старых блендеров в основании установлены магниты, которые держат колпак на месте. В новых моторных блоках с поворотным замком магниты не установлены.

Вопрос: у моего блендера с поворотным замком нет уплотнительного кольца. Оно нужно?

Ответ: нет. Для нового колпака с поворотным замком уплотнительное кольцо не нужно.

Вопрос: у меня блендер, оснащенный адаптером с поворотным замком, уплотнительным кольцом и магнитным колпаком. Я смогу использовать новый колпак с поворотным замком?

Ответ: да, в таком случае вы можете использовать любой колпак.

Вопрос: у меня несколько более старых моделей с магнитными звукоизолирующими колпаками. Я приобрел новый блендер с поворотным колпаком. Я смогу использовать колпак с поворотным механизмом на всех моих блендерах?

Ответ: на данный момент Vitamix не продает переходники с поворотным замком для старых моторных блоков.

Вопрос: мой блендер был в ремонте, и мне вернули его с адаптером с поворотным замком. Я могу продолжать использовать магнитный колпак и уплотнительное кольцо?

Ответ: да, вы можете и дальше использовать магнитный звукоизолирующий колпак или приобрести новый звукоизолирующий колпак с поворотным замком и убрать уплотнительное кольцо.

Двухкомпонентная крышка

(Рисунок A)

Контейнер Advance® Container объемом 48 унций / 1,4 л

Двухкомпонентную крышку легко очищать, устанавливать, снимать и фиксировать.

- Чтобы снять зафиксированную крышку, поднимите оба фиксатора и снимите крышку, потянув ее вверх.
- Чтобы установить или снять заглушку в центре крышки, необходимо открутить или закрутить ее.
- Чтобы зафиксировать заглушку крышки, поверните ее таким образом, чтобы фиксатор попал в паз в верхней части резиновой крышки.

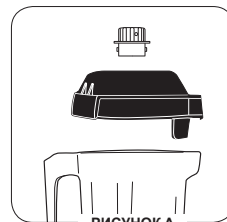


РИСУНОК A

Однокомпонентная крышка

(Рисунок B)

Контейнер Advance® Container объемом 48 унций / 1,4 л

Однокомпонентную крышку легко очищать, устанавливать, снимать и фиксировать.

- Для этой крышки не предусмотрена заглушка.
- Ингредиенты добавляются через отверстие в крышке.

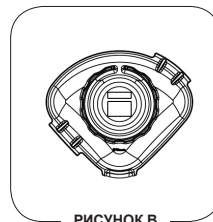


РИСУНОК B

Режущий блок

Смешивающий режущий блок: режущий блок состоит из ножа из закаленной нержавеющей стали с закрытыми двойными уплотненными стальными шарикоподшипниками для максимальной износоустойчивости. Надежные ножи буквально разрезают молекулы продуктов и льда в емкости, позволяя добиваться однородного смешивания. При обычной очистке снимать режущий блок не требуется.

Привод со шлицевым соединением: вставляется в головку привода на моторном блоке и вращает нож. **Примечание:** снятие и замена емкости во время вращения головки привода приведет к повреждению шлицев (**эта часть является НЕСЪЕМНОЙ**).

Фиксирующая гайка: должна быть туго завинчена.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Чистящие средства: не используйте для очистки блендера абразивные чистящие или концентрированные отбеливающие средства. Не используйте для очистки средства для автоматических посудомоечных машин, духовых шкафов, стальные мочалки и другие абразивные материалы.

Колпак: не мойте дверцу, ручку или заднюю часть колпака в посудомоечной машине. Во время очистки рекомендуется не снимать ручку. Если вы все-таки решили снять ручку с колпака, при установке на место не затягивайте ее слишком туго, чтобы не повредить.

Емкость: не допускайте засыхания смеси, жидкостей или пищевых продуктов внутри емкости. Ополаскивайте емкость после каждого использования.

Засохшие продукты могут скапливаться на участке вокруг ножей и при запуске блендера стать причиной повреждения уплотнений подшипников. Не помещайте емкости в морозильную камеру. Воздействие низких температур и горячих ингредиентов и/или быстрый резкий поворот ножей может стать причиной возникновения трещин. Не рекомендуется использовать в микроволновой печи и мыть в автоматической посудомоечной машине.

Режущий блок: не погружайте режущий блок в воду.

* При очистке области вокруг панели управления или электрических элементов отключите блендер от сети питания и тщательно отожмите лишнюю воду с ткани или губки.

** Для дезинфекции рекомендуется использовать следующий раствор: 1,5 ст. л. / 7,4 мл хлорсодержащего отбеливателя на 2 кварты / 1,9 л воды.

Моторный блок/панель управления: отключите прибор от сети питания и протрите внешнюю поверхность с помощью мягкой хлопчатобумажной ткани, смоченной в мягком растворе теплой воды* и неабразивного моющего средства, или используйте неабразивный спрей. Старайтесь не царапать и не тереть дисплей на панели управления. **Никогда не погружайте моторный блок в воду или другие жидкости.** Протрите насухо мягкой хлопчатобумажной тканью.

Крышка: помойте крышку в теплой мыльной воде. Ополосните под проточной водой, а затем просушите.

Дверца колпака: снимите колпак и помойте его мягкой тканью под проточной водой. Насухо вытрите колпак и установите на основание.

Центрирующая прокладка: снимите центрирующую прокладку. Помойте прокладку в теплой мыльной воде. Ополосните под проточной водой, а затем просушите. Перед использованием установите деталь на место. Установите звукоизолирующий кожух. Центрирующая прокладка должна ровно лежать на моторном блоке.

Емкость: Емкость Advance® устойчива к воздействию химических агентов. Для увеличения срока службы емкости рекомендуется мыть ее вручную.

Очистка: помойте все части емкости в теплой мыльной воде. Сполосните и дайте воде стечь. Не погружайте режущий блок в воду**

Дезинфекция: после удаления всех твердых остатков наполните емкость 3/4 дезинфицирующим раствором*** Установите емкость на моторный блок и плотно зафиксируйте двухкомпонентную крышку. Запустите блендер на высокой скорости на 30 секунд. Отключите блендер и оставьте раствор в емкости еще на 1 1/2 минуты. Вылейте раствор. Установите емкость на моторный блок и запустите блендер без содержимого в течение еще 5 секунд. После дезинфекции не споласкивайте. Оставьте емкость высыхать.

Неисправности: - Громкий шум от ножевого блока в емкости - Ножи не вращаются в емкости - Повышенная вибрация - Подтекание снизу емкости	Устранение: - Сломалась или износилась головка привода. Замените ее (деталь № 891). Инструкция по замене прилагается к детали. - Проверьте режущий блок на предмет повреждений и сколов и замените его. - Затяните фиксирующую гайку гаечным ключом по часовой стрелке.
Громкий скрежещущий звук из мотора блендера	Повреждены подшипники мотора. Необходимо отдать блендер в ремонт.
- Прибор не работает - На дисплее не появляется надпись «Ready» («Готов к работе»)	- Проверьте, включен ли прибор в розетку. - Проверьте положение выключателя питания On/Off (Вкл./Выкл.). - При помощи выключателя питания On/Off (Вкл./Выкл.) выключите и снова включите прибор, чтобы перезагрузить электронику.
На дисплее появилась надпись «SHUT DOWN SEE MANUAL» («ОТКЛЮЧЕНО. СМ. РУКОВОДСТВО»)	Оставьте блендер охлаждаться на час, а затем повторите попытку.
На дисплее появилась надпись «MOTOR LOCKED PROGRAM TERMINATED» («МОТОР ЗАБЛОКИРОВАН. ПРОГРАММА ОСТАНОВЛЕНА»)	Оставьте блендер охлаждаться на час, а затем повторите попытку.
- Прибор работает с перебоями - При нажатии на кнопку появляется надпись «NO PROGRAM» («ПРОГРАММА НЕ ЗАДАНА») - При нажатии на кнопку запускается другая программа - Прибор запускается сам - Повреждена кнопка программы - Прибор не заработал с первого раза - Прибор работает, но на дисплее ничего не отображается - Все кнопки программ запускают блендер на одинаковой скорости	- Отключите и снова включите блендер, чтобы сбросить программы. - Попробуйте включить блендер в другую розетку.
На дисплее появилась надпись «CORRUPT DATA» («ДАННЫЕ ПОВРЕЖДЕНЫ»)	Позвоните в службу технической поддержки компании Vitamix .
Блендер прекратил работу в середине цикла смешивания и перезагрузился, на дисплее появилась надпись «VITAMIX GENERAL PROGRAM» («ОБЩАЯ ПРОГРАММА VITAMIX»), а затем «READY» («ГОТОВ К РАБОТЕ»)	Включите блендер в отдельную розетку, предназначенную для него.

